



*Changes for the Better*

三菱電機分體式空調

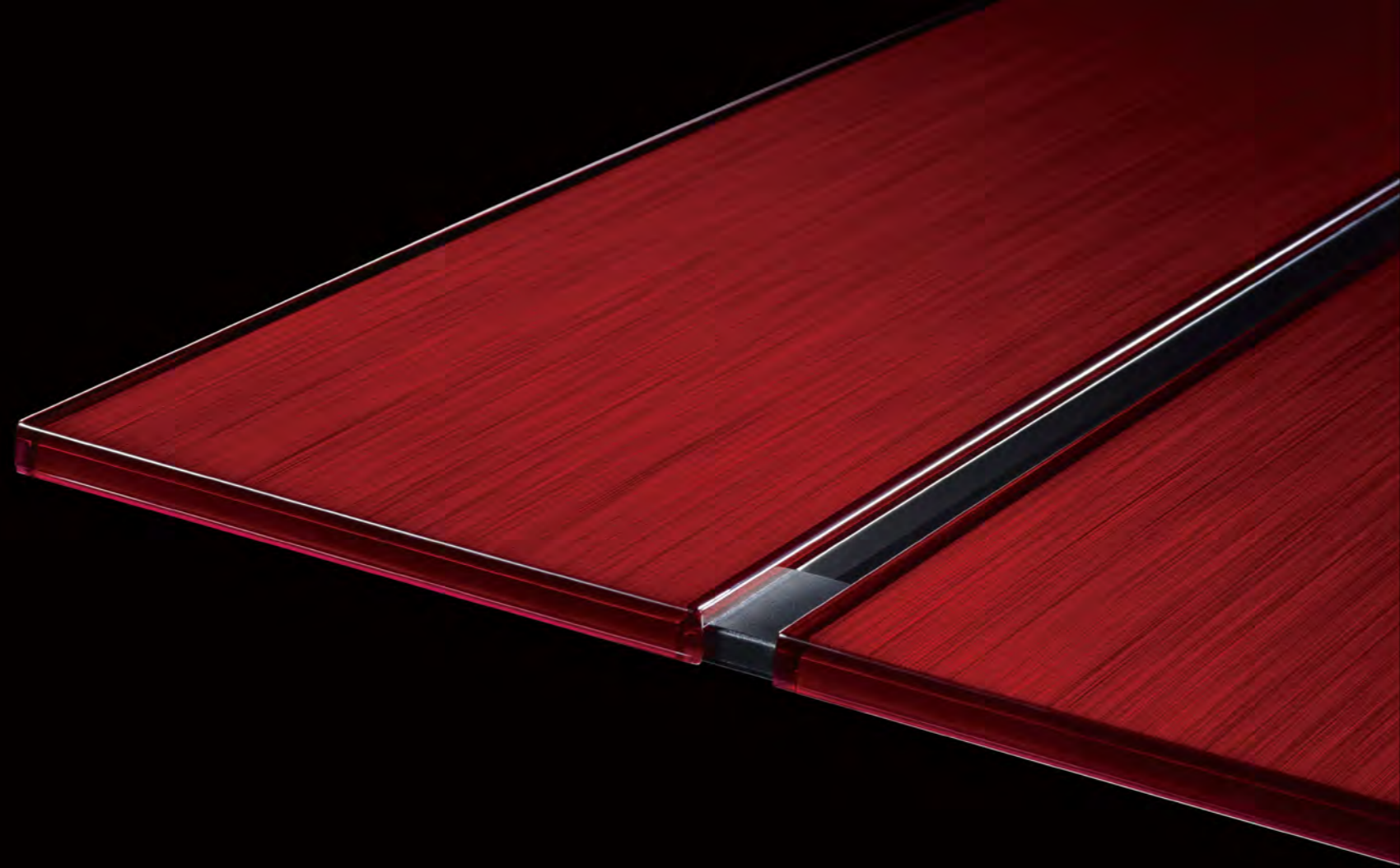


霧峰









精湛的工藝令設計更臻完美，髮絲紋理配合深邃亮色的面板，簡約而優雅的設計，為家居增添高雅風格。  
Superior craftsmanship creates simple but elegant design with hairline pattern and transparent finish, adding a touch of luxury style to your home.

時尚精緻的遙控器。  
Chic and stylish remote controller.



配備暖風功能，無懼嚴寒天氣。  
Designed to provide heating even on bitterly cold days.





### 人感 Move Eye MOVE EYE HUMAN SENSE

人感 Move Eye 探測人體的溫度，有助提升個人舒適度。  
Human Sense Move Eye enhances personal comfort by monitoring body temperature in the room.

### 雙段式導風板設計 Double-Flap

獨立氣流控制可按個人舒適度調節。  
Independently controlled airflow adjustable to personal comfort level.



配備紅外線測溫感應器及雙段式導風板設計，有助提升舒適度和環保節能。  
With infrared-ray sensor and double flaps which provide enhanced comfort and energy savings.

低 Low High

## 複合納米防污塗層 Dual Barrier Coating

塗層可防止灰塵和油污積聚，改善清潔度和有助節省能源。  
The coating prevents dust and grease accumulation, improving cleanliness and saving energy.



使用複合納米防污塗層的部件

- 熱交換器
- 風扇
- 通風管道

Dual Barrier Coating used

- Heat exchanger
- Fan
- Air duct

- 油煙
- 香煙煙霧
- Grease mist
- Cigarette smoke

- 塵埃
- 污垢
- Dust
- Dirt

## 升級版等離子電極淨化器

### Plasma Quad Plus

採用等離子技術的空氣淨化系統，有助過濾微細粒子。


Air cleaning system using plasma technology assists in filtering out even microscopic particles.



  
細菌  
Bacteria

  
病毒  
Viruses

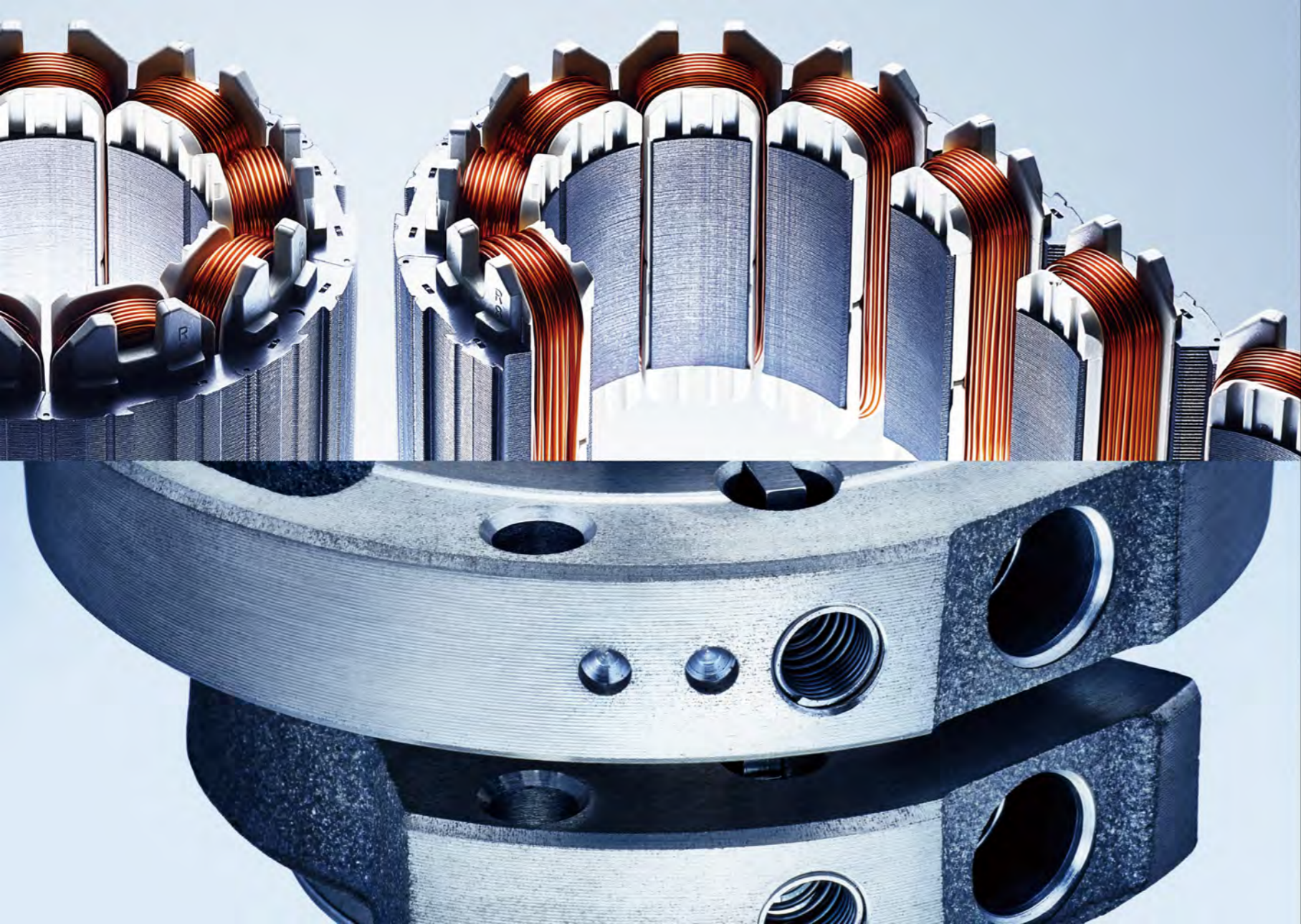
  
致敏原  
Allergens

  
塵埃  
Dust

  
霉菌  
Molds

  
懸浮微粒  
Microparticle  
(PM2.5)





以微米精確計算構建而成的壓縮機，  
是空調機的核心。

The compressor which built using micron-precise  
calculations, is the heart of the air conditioner.



### 壓縮機龍骨馬達 Poki-Poki Motor



採用三菱電機密集繞線技術，  
有助提升馬達效率。

Dramatically enhanced motor efficiency  
utilizing Mitsubishi Electric's dense  
winding technology.

### 熱力嵌接 Heat Caulking



三菱電機的熱力嵌接方法有助  
減少部件變形及提升效率。

Mitsubishi Electric's heat caulking  
method helps minimizing cylinder  
distortion for greater efficiency.



在現今競爭激烈的環境中，僅達到行業標準並不足夠。因此，三菱電機進一步製定質量基準，名為 MEQ (Mitsubishi Electric Quality)，作為產品開發、設計、製造以至售後服務各方面的指標。

MEQ 確保三菱電機的每項產品都經過艱苦努力的研發、嚴格的測試和持續的改進，帶來性能卓越、低耗電要求、壽命延長的創新產品，令投資得以保障。

In today's competitive environment, simply meeting industry standards is not enough. Mitsubishi Electric go further by setting a quality benchmark called MEQ – Mitsubishi Electric Quality. It is a symbol that stands for superiority in product development, design, manufacture, as well as after sales service.

MEQ is a guarantee that every Mitsubishi Electric product goes through painstaking research, relentless testing and continuous improvement. It gives rise to innovative products, aims at consuming minimal power yet protect your investment with a long operation lifespan.

#### 舒適

除了締造舒適環境外，我們致力維護用家及環境之間的和諧。

#### Comfort

Beyond creating a comfortable environment, we aim to maintain harmony between users and their surroundings.

#### 效率

我們致力通過減少能源的需求和減低對生態影響的程度，以達成成本效益。

#### Efficiency

We strive to achieve optimum cost performance by continuously reducing energy requirements and improving eco-friendliness.

#### 耐用

透過嚴格的測試，確保我們的產品更持久耐用。

#### Durability

Our products are subjected to rigorous testing under harsh conditions to ensure years of reliable service.



霧峰

室內機 Indoor Unit

R32

GOOD DESIGN AWARD 2019  
BEST 100



MSZ-LN09/12/18VFR

寶石紅 Ruby Red



MSZ-LN09/12/18VJV

珍珠白 Pearl White



MSZ-LN09/12/18VFB

瑪瑙黑 Onyx Black

室外機 Outdoor Unit

R32



MUZ-LN09/12VF



MUZ-LN18VF

以上照片只供參考之用，一切以實物為準。 All photos are for reference only. Everything shall be subject to the actual products.

產品規格  
Specifications



環保變頻冷暖系列 Inverter Heat Pump Type

產品系列 Product Line		LN						
型號 Model	室內機 Indoor Unit	MSZ-LN09VFR/V/B		MSZ-LN12VFR/V/B		MSZ-LN18VFR/V/B		
	室外機 Outdoor Unit	MUZ-LN09VF						
操作模式 Operation Mode		製冷 Cooling	製暖 Heating	製冷 Cooling	製暖 Heating	製冷 Cooling	製暖 Heating	
製冷/製暖能力 Cooling / Heating Capacity	額定值 Rated	kW	2.50	3.20	3.50	4.00	5.00	6.00
	最低及最高值 (Min-Max)	kW	1.00-3.50	0.70-5.40	0.80-4.00	1.00-6.30	1.00-6.00	1.00-8.20
耗電量 Power Consumption	額定值 Rated	BTU/h	8,530	10,918	11,942	13,648	17,060	20,472
	最低及最高值 (Min-Max)	BTU/h	3,412-11,942	2,388-18,425	2,730-13,648	3,412-21,496	3,412-20,472	3,412-27,978
運行電流 Operating Current		A	6.8		9.4	9.6	12	13.5
空氣流量 Air Circulation (特高 SH)		m³/min	12.4	13.9	13.0	13.9	13.9	15.7
能源效率值(製冷/製暖) EER (Cooling) / COP (Heating)		W/W	5.15	5.33	4.27	4.88	3.62	4.05
製冷/製暖季節性表現系數 CSPF / HSPF	額定值 Rated	W/W	7.12	5.47	6.63	5.37	5.86	4.72
	抽濕力 Dehumidifying Capacity	l/h	0.1		0.5		1.7	
噪音值 Noise Level	室內機 Indoor Unit (低Lo-高Hi)	dB(A)	19-42	19-45	19-43	19-45	27-46	25-47
	室外機 Outdoor Unit	dB(A)	46	49	49	50	51	54
尺寸 Dimensions (高H x 闊W x 深D)	室內機 Indoor Unit	mm	307 x 890 x 233					
	室外機 Outdoor Unit	mm	550 x 800 x 285				714 x 800 x 285	
淨重 Net Weight	室內機 Indoor Unit	kg	15.5				16	
	室外機 Outdoor Unit	kg	33		34		40	
冷媒配管直徑 Refrigerant Pipe Diameter	液體 Liquid	mm	Φ6.35					
	氣體 Gas	mm	Φ9.52					
預載冷媒喉長 Chargeless		m	7.5					
最大配管高差 Max Pipe Height Difference		m	12				15	
最大配管長度 Max Pipe Length		m	20		30			
電壓 Voltage		V	220					
相位/頻率 Phase / Frequency			單相/50赫 Single / 50 Hz					
電源輸入 Power Supply			室內機 Indoor unit					
雪種 Refrigerant			R32					
室內機顏色 Indoor Unit Color			寶石紅 Ruby Red / 珍珠白 Pearl White / 瑪瑙黑 Onyx Black					
能源效益級別 Energy Efficiency Grade			1					

測試條件：製冷 - 室內 27°C DB/19°C WB 室外 35°C DB DB = 乾球溫度  
製暖 - 室內 20°C DB 室外 7°C DB/6°C WB WB = 濕球溫度  
註：製冷及製暖能力以 kW 為計算標準

Test Conditions: Cooling - Indoor 27°C DB/19°C WB Outdoor 35°C DB DB = Dry Bulb Temp  
Heating - Indoor 20°C DB Outdoor 7°C DB/6°C WB WB = Wet Bulb Temp  
Remark: Cooling and heating capacity measured in kW

產品系列 Product Line		LN	
	人感 MOVE EYE	Human Sense MOVE EYE	✓
	風對/避人	Direct/Indirect Flow	✓
	複合納米防污塗層	Dual Barrier Coating	✓
	升級版等離子電極淨化器	Plasma Quad Plus	✓
	防霉過濾網 (空氣過濾網)	Anti-Mold Filter (Air Filter)	✓
	除臭過濾網	Deodorizing Filter	✓
	銀離子空氣淨化過濾網	Silver-ionized Air Purifier Filter	選購件 Optional
	獨立電腦抽濕	Computerized Dehumidification	✓
	變頻式控制	Inverter Control	✓
	冷暖轉換	Heat Pump	✓
	廣闊氣流	Wide Airflow	✓
	強力製冷運轉	Powerful Cool	✓
	涼感控制	ECONO Cool	✓
	設置恢復	I Save Mode	✓
	夜間模式	Night Mode	✓
	靜音設計	Noise-Reducing Design	✓
	上下自動搖擺送風	Vertical Auto Swing	7 種選擇 (左右獨立設定) 7 Modes Independent Setting for L-vane and R-vane
	左右自動搖擺送風	Horizontal Auto Swing	7 種選擇 7 Modes
	24 小時預設開關	24 Hour Pre-set On/Off	24小時 Hour / 每週 Weekly
	保護電路	Electric Circuit Protection	✓
	自動重新啟動^	Auto Restart^	✓
	自我診斷	Self Diagnosis	✓
	CN104 及 CN105 無線網絡終端連接頭	CN104 & CN105 Wi-Fi Connection Terminal	✓
	防蝕藍塗層 (室外機)	Anti-Corrosion Blue Fin (Outdoor Unit)	✓

^ 自動重新啟動功能須由合資格工程人員進行啟動設定。如貴客有需要本公司提供技術支援，可聯繫本公司的服務中心。  
Auto Restart function must be set by qualified engineers. Please contact our service centres if you need technical support.



- 本單張之產品規格由三菱電機廠方提供。  
The product specifications on this leaflet are provided by the factory of Mitsubishi Electric.
- 建議於購買及安裝前，由合資格工程人員預先確認安裝所需的空間及位置。  
Before purchase and installation, the space and position needed for installation should be confirmed by qualified engineers.
- 設計和規格如有更改，恕不另行通知。  
Designs and specifications are subject to change without prior notice.

注意Note:

- R32環保雪種的全球變暖潛能值 (GWP)為675，是R410A環保雪種的約1/3，而帶輕度易燃性。  
The Global Warming Potential (GWP) of environmentally friendly refrigerant R32 is 675, which is about 1/3 of that of R410A, and it is mildly flammable.
- 於安裝、檢查或維修時，請根據R32雪種空調產品安裝及維修說明書的指引進行(注意安裝高度及其房間的最小面積要求等)。  
During installation, inspection or maintenance, please follow the instructions in the installation and service manual of R32 refrigerant air conditioner products (pay attention to the installation height and minimum room area requirements, etc.).
- 請找合資格人員安裝、檢查或維修。  
Please find qualified personnel for installation, inspection or maintenance.

於1967年，名為「霧ヶ峰」的三菱電機分體式空調正式誕生。當時在清爽的霧ヶ峰高原上擁有別墅是一種熱潮，因此，三菱電機以「霧ヶ峰」為其分體式空調樹立了這個令人耳目一新的名字。

In 1967, Mitsubishi Electric's split-type air conditioner named "Kirigamine", was officially born. At that time, it was a boom to own villas on the refreshing Kirigamine plateau. Therefore, Mitsubishi Electric used "Kirigamine" this unique name for our split-type air conditioner.



霧ヶ峰





## 三菱電機分體式空調

### 三菱電機(香港)有限公司 Mitsubishi Electric (Hong Kong) Limited

#### 辦事處及陳列室 Office & Showroom:

香港太古城英皇道 1111 號 20 樓  
20/F, 1111 King's Road, Taikoo Shing, Hong Kong  
電話 Tel: (852) 2510 0555

網址 Website: <https://www.mitsubishielectric.com.hk>

#### 維修服務中心 Service Centers:

香港： 香港九龍九龍灣臨樂街 8 號商業廣場 7 樓  
Hong Kong: 7/F, Corporation Square, 8 Lam Lok Street, Kowloon Bay,  
Kowloon, Hong Kong  
電話 Tel: (852) 2427 8484

澳門： 電話 Tel: (853) 6269 9203  
Macau:



了解更多  
Discover More